

5. *просит* Генерального секретаря продолжать следить за достижениями науки и техники, с тем чтобы осуществить оценку появляющихся новых технологий, а также представить Генеральной Ассамблее на ее сорок девятой сессии основу для оценки технологий, в частности на базе критериев, предложенных в его докладе<sup>15</sup>;

6. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей сорок девятой сессии пункт, озаглавленный "Достижения науки и техники и их воздействие на международную безопасность".

*81-е пленарное заседание,  
16 декабря 1993 года*

**48/67. Роль науки и техники в контексте международной безопасности, разоружения и других связанных с этим областей**

*Генеральная Ассамблея,*

*ссылаясь* на свою резолюцию 47/44 от 9 декабря 1992 года,

*принимая к сведению* доклад Комиссии по разоружению о ее основной сессии 1993 года<sup>17</sup>, в частности о работе Рабочей группы III по пункту 6 повестки дня, озаглавленному "Роль науки и техники в контексте международной безопасности, разоружения и других связанных с этим областей"<sup>18</sup>,

*принимая к сведению также* доклад Генерального секретаря от 28 сентября 1993 года о достижениях науки и техники и их воздействии на международную безопасность<sup>19</sup>,

*признавая*, что наука и техника сами по себе считаются нейтральными, что достижения науки и техники могут иметь как гражданское, так и военное применение, и что необходимо поддерживать и поощрять научно-технический прогресс в гражданских целях,

*отмечая*, что как ответственные совершенствования в области науки и техники, имеющие военное применение, влекут за собой последствия для международной безопасности и что в этой связи государствам следует тщательно оценивать воздействие применения науки и техники на международную безопасность,

*признавая также*, что прогресс в применении науки и техники существенным образом

способствует осуществлению соглашений о контроле над вооружениями и разоружении, в частности в области уничтожения оружия, конверсии военных ресурсов и контроля,

*напоминая* о том, что нормы и руководящие принципы, касающиеся передачи высоких технологий, имеющих военное применение, должны учитывать законные потребности в поддержании международного мира и безопасности, не закрывая при этом доступа к высокотехнологичным продуктам, услугам и "ноу-хау" для их использования в мирных целях.

*подчеркивая*, что приверженность всеобъемлющим и сбалансированным целям нераспространения во всех его аспектах, касающихся приобретения или передачи высоких технологий, имеющих отношение к оружию массового уничтожения, и их достижение имеют основополагающее значение для поддержания международной безопасности и международного сотрудничества и для содействия передаче таких технологий в мирных целях,

*отмечая* заинтересованность международного сообщества в сотрудничестве в областях науки и техники, связанных с разоружением, и в передаче высоких технологий, имеющих военное применение,

*сознавая* необходимость поощрения международного сотрудничества в производстве связанного с разоружением технического оборудования в целях, в частности, сокращения расходов на осуществление соглашений в области ограничения вооружений и разоружения,

1. *призывает* Комиссию по разоружению завершить свою работу по пункту повестки дня, озаглавленному "Роль науки и техники в контексте международной безопасности, разоружения и других связанных с этим областей", в 1994 году и как можно скорее представить Генеральной Ассамблее конкретные рекомендации по этому вопросу;

2. *просит* Конференцию по разоружению конструктивно продолжать во исполнение резолюции 46/36 L Генеральной Ассамблеи от 9 декабря 1991 года свою работу по пункту повестки дня, озаглавленному "Транспарентность в вооружениях", которая охватывает рассмотрение вопроса о разработке практических средств повышения открытости и транспарентности, касающихся передачи высоких технологий, имеющих военное применение;

3. *предлагает* государствам-членам предпринять дополнительные усилия по применению науки и техники в целях, связанных с разоружением, и предоставлять технологии, связанные с разоружением, заинтересованным государствам;

4. *предлагает также* государствам-членам расширить многосторонний диалог с учетом предложения о выработке общеприемлемых норм или руководящих принципов, которые регулировали бы международную передачу высоких технологий, имеющих военное применение;

5. *призывает* Организацию Объединенных Наций в рамках существующих мандатов содействовать применению науки и техники в мирных целях;

6. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей сорок девятой сессии пункт, озаглавленный "Роль науки и техники в контексте международной безопасности, разоружения и других связанных с этим областей".

*81-е пленарное заседание,  
16 декабря 1993 года*

**48/68. Контроль во всех его аспектах, включая роль Организации Объединенных Наций в области контроля**

*Генеральная Ассамблея,*

*ссылаясь на свои резолюции 40/152 О от 16 декабря 1985 года, 41/86 Q от 4 декабря 1986 года, 42/42 F от 30 ноября 1987 года, 43/81 В от 7 декабря 1988 года, 45/65 от 4 декабря 1990 года и 47/45 от 9 декабря 1992 года,*

*подчеркивая, что* чрезвычайная важность контроля и соблюдения соглашений в области ограничения вооружений и разоружения признается во всем мире и что вопрос о контроле представляет интерес для всех государств,

*признавая, что* Организация Объединенных Наций в соответствии со своей ролью и функциями, определенными в Уставе, может внести значительный вклад в дело контроля, в частности за соблюдением многосторонних соглашений, учитывая ее конкретный опыт,

*подтверждая* свою неизменную поддержку разработанных Комиссией по разоружению шестнадцати принципов контроля<sup>20</sup>,

*отмечая, что* последние события в международных отношениях продолжают подчеркивать важность эффективного контроля за существующими и будущими соглашениями по ограничению или ликвидации вооружений и что некоторые из этих событий имеют важные последствия для роли Организации Объединенных Наций в области контроля, которые требуют тщательного и постоянного изучения,

*принимая к сведению доклад* Генерального секретаря<sup>21</sup>, представленный в соответствии с заявлением от 31 января 1992 года, принятым по завершении первого заседания, проведенного Советом Безопасности на уровне глав государств и правительств<sup>22</sup>,

*принимая также к сведению доклад* Генерального секретаря в связи с проведением Недели разоружения<sup>23</sup>,

*приветствуя* принятый консенсусом заключительный доклад Специальной группы правительственных экспертов, открытой для всех государств - участников Конвенции о запрещении разработки, производства и накопления запасов бактериологического (биологического) и токсинного оружия и об их уничтожении, который был представлен в соответствии с ее мандатом с целью определения и изучения возможных мер контроля с научно-технической точки зрения<sup>13</sup>,

*приветствуя также* завершение работы над Конвенцией о запрещении разработки, производства, накопления и применения химического оружия и о его уничтожении<sup>24</sup>, в которой предусмотрен беспрецедентный режим контроля, а также текущую работу по обеспечению вступления этой Конвенции в силу,

*напоминая, что* в своей резолюции 47/45 она просила Генерального секретаря в качестве последующего мероприятия в связи с исследованием 1990 года о роли Организации Объединенных Наций в области контроля<sup>25</sup> и ввиду значительных изменений, происшедших в международных отношениях с момента проведения этого исследования, запросить мнения государств-членов в отношении:

a) дополнительных мер, которые могли бы быть приняты в целях осуществления рекомендаций, содержащихся в этом исследовании,

b) того, каким образом контроль за соблюдением соглашений в области ограничения вооружений и разоружения может способство